

花旗金鋼刺刀

本藥房專辦各國名廠金鋼刺刀，刀身堅固，刀柄舒適，無論在戰場或日常生活中，均為必備之利器。現因本藥房遷至新址，特將舊存之金鋼刺刀，以優待之價，一律減價發售。此項金鋼刺刀，係由名廠精製，刀身堅固，刀柄舒適，無論在戰場或日常生活中，均為必備之利器。現因本藥房遷至新址，特將舊存之金鋼刺刀，以優待之價，一律減價發售。

ENG CHOW CO.
104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

五洲大藥房

唱碟存貨太多
特別減價發售
俱是十寸雙面
每隻七毫五先

新到唱碟極多印便目錄送閱函索即寄

ENG CHOW COMPANY
104 Pender Street East Vancouver, B.C.

(唱碟寄費貴客自理)

雲高華埠片打街東中華會館樓下五洲大藥房謹啟

雲高號生合

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

本號專辦祖國大幫茶米京
菜海味炮竹紙料蘇杭雜貨
各款顧繡繡山及各款竹器
送贈物品磁器各種唐山菜
米日用食品俱全遠近賜顧
格外歡迎 唐山新到臘味

▲信箱 五六零
▲喊線 (詩慶) 六二五六
鄭厚利 福藉啟

萬應拔毒生肌膏

此膏專治一切無名腫毒、瘡癤、疔瘡、癰疽、乳癰、乳岩、痔瘡、漏管、瘻管、無名腫毒、瘡癤、疔瘡、癰疽、乳癰、乳岩、痔瘡、漏管、瘻管。凡外科一切無名腫毒、瘡癤、疔瘡、癰疽、乳癰、乳岩、痔瘡、漏管、瘻管，無不立見奇效。此膏係由名醫精製，藥力宏大，能拔毒生肌，消腫止痛。凡外科一切無名腫毒、瘡癤、疔瘡、癰疽、乳癰、乳岩、痔瘡、漏管、瘻管，無不立見奇效。

總發行永華藥房

萬應跌打風濕膏

此膏專治一切跌打損傷、風濕骨痛、腰酸背痛、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、風濕骨痛、腰酸背痛、手足麻木、筋骨疼痛。凡跌打損傷、風濕骨痛、腰酸背痛、手足麻木、筋骨疼痛，無不立見奇效。此膏係由名醫精製，藥力宏大，能活血止痛，祛風除濕。凡跌打損傷、風濕骨痛、腰酸背痛、手足麻木、筋骨疼痛，無不立見奇效。

萬應跌打風濕膏 每兩一元

岡州廖智先生祖傳自製萬應膏丸散

此膏專治一切跌打損傷、風濕骨痛、腰酸背痛、手足麻木、筋骨疼痛、跌打損傷、風濕骨痛、腰酸背痛、手足麻木、筋骨疼痛。凡跌打損傷、風濕骨痛、腰酸背痛、手足麻木、筋骨疼痛，無不立見奇效。此膏係由名醫精製，藥力宏大，能活血止痛，祛風除濕。凡跌打損傷、風濕骨痛、腰酸背痛、手足麻木、筋骨疼痛，無不立見奇效。

鳴謝並佈

雲高號生合

本號專辦祖國大幫茶米京
菜海味炮竹紙料蘇杭雜貨
各款顧繡繡山及各款竹器
送贈物品磁器各種唐山菜
米日用食品俱全遠近賜顧
格外歡迎 唐山新到臘味

▲信箱 五六零
▲喊線 (詩慶) 六二五六
鄭厚利 福藉啟

圖新章局務印

HO SUN HING COMPANY
2584 Pender Street East
Phone Sey 1113 Vancouver, B. C.

精造笠巴圖章
承印中西文件
接鑄銅版電模

辦理字粒花樣新奇悅目非常
工作精良迅速諸君贊賞如蒙
光顧快捷妥當為荷

▲印信圖章樣本圖索奉贈
雲高片打街東門牌二五八號半
司理人林立棠啟

CLADAN'S

155 HASTINGS ST. W.

童子衣服在本舖式樣
男子各等衣著俱全
最可貴之童子趁始時外
大襖由上等縫匠用趁始
鮮布料而成為本市之獨
一者也其衣裡用紅色法
蘭絨號數由廿號至廿八
號定價十元

雲高號生合

本號專辦祖國大幫茶米京
菜海味炮竹紙料蘇杭雜貨
各款顧繡繡山及各款竹器
送贈物品磁器各種唐山菜
米日用食品俱全遠近賜顧
格外歡迎 唐山新到臘味

▲信箱 五六零
▲喊線 (詩慶) 六二五六
鄭厚利 福藉啟